

8.4.2014

A7-0078/ 001-017

**TARKISTUKSET 001-017**

esittäjä(t): Aluekehitysvaliokunta

**Mietintö**

Rosa Estaràs Ferragut

A7-0078/2014

**Euroopan unionin solidaarisuusrahasto**

Ehdotus asetukseksi (COM(2013)0522 – C7-0231/2013 – 2013/0248(COD))

---

**Tarkistus 1**

**Ehdotus asetukseksi**

**Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(1 a) Vaikka rahaston toiminta rajoittuu oleelliselta osaltaan luonnonkatastrofeihin, on tärkeää, että se on vahva ja joustava unionin väline, jonka avulla unioni voi antaa selvän poliittisen viestin vakavaan hätätilanteeseen joutuneille kansalaisille.*

**Tarkistus 2**

**Ehdotus asetukseksi**

**Johdanto-osan 1 b kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(1 b) Luonnonkatastrofien lukumäärä, vakavuus ja voimakkuus ovat kasvaneet unionissa huomattavasti rahaston perustamisen jälkeen. Tämä on seurausta ilmastonmuutoksesta. Sen vuoksi ja ottaen huomioon unionin ympäristönsuojelua ja*

*ilmastonmuutokseen mukautumista koskevat tavoitteet rahaston toimintaa on tarpeen parantaa.*

### Tarkistus 3

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

*Komission teksti*

*(8) Asetuksen (EY) N:o 2012/2002 mukainen luonnonmullistus olisi määriteltävä katastrofiksi, joka on aiheuttanut välitöntä vahinkoa, joka ylittää rahoitustermein ilmaistuna tietyn kynnyksarvon, ilmaistuna viitevuoden hintoina tai prosenttiosuutena kyseisen valtion bruttokansantulosta (BKTL).*

*Tarkistus*

*(8) Luonnonmullistus olisi määriteltävä katastrofiksi, joka aiheuttaa vakavaa vahinkoa ja/tai merkitsee tavanomaisten elinolojen vakavaa muutosta maantieteellisesti rajatulla alueella, oli sitten syynä luonnonilmiö tai ihmisen toiminnasta tapaturmaisesti aiheutuvat laajamittaiset vaikutukset, ja joka edellyttää erityistä huomiota viranomaisilta ja muilta toimijoilta, jotka antavat humanitaarista apua tai tarjoavat sosiaalipalveluja.*

### Tarkistus 4

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

*(8 a) Rahaston tuki olisi otettava käyttöön, kun suuri luonnonkatastrofi on aiheuttanut välitöntä vahinkoa, joka ylittää tietyn kynnyksarvon, joka ilmaistaan rahoitusermien ja viitevuoden hintoina tai prosenttiosuutena kyseisen valtion bruttokansantulosta (BKTL).*

*Tarkistus*

### Tarkistus 5

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 kappale

*Komission teksti*

*(9) Jotta voitaisiin ottaa paremmin huomioon niiden katastrofien erityisluonne, jotka – vaikka ovatkin*

*Tarkistus*

*(9) Jotta voitaisiin ottaa paremmin huomioon niiden katastrofien erityisluonne, jotka – vaikka niillä on*

**merkittäviä** – eivät saavuta vaadittua vähimmäistasoa rahastosta maksettavan tuen saamiseksi, olisi määritettävä alueellisia katastrofeja koskevat kriteerit niiden vahinkojen perusteella, jotka voidaan laskea suhteessa alueelliseen bruttokansantuotteeseen (BKT). Tällaiset kriteerit olisi määritettävä selvästi ja yksinkertaisesti, jotta voidaan vähentää mahdollisuuksien mukaan sellaisten hakemusten jättämistä, jotka eivät täytä asetuksessa (EY) N:o 2012/2002 asetettuja vaatimuksia.

**vakavia seurauksia kyseisten alueiden taloudelliselle ja yhteiskunnalliselle kehitykselle** – eivät saavuta vaadittua vähimmäistasoa rahastosta maksettavan tuen saamiseksi, olisi määritettävä alueellisia katastrofeja koskevat kriteerit niiden vahinkojen perusteella, jotka voidaan laskea suhteessa alueelliseen bruttokansantuotteeseen (BKT). Tällaiset kriteerit olisi määritettävä selvästi ja yksinkertaisesti, jotta voidaan vähentää mahdollisuuksien mukaan sellaisten hakemusten jättämistä, jotka eivät täytä asetuksessa (EY) N:o 2012/2002 asetettuja vaatimuksia.

## Tarkistus 6

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 kappale

#### *Komission teksti*

(11) Rahaston tuella olisi osallistuttava infrastruktuurin toimintakuntoon **palauttamiseen**, katastrofin kohteena olevien alueiden siivoukseen sekä pelastuspalvelujen ja väestön tilapäisten majoitusjärjestelyjen kustannuksiin koko täytäntöönpanokauden ajan. Ajanjakso, jonka aikana katastrofin kodittomaksi jättämien ihmisten majoitusta voidaan pitää tilapäisenä, olisi myös määritettävä.

#### *Tarkistus*

(11) Rahaston tuella olisi osallistuttava infrastruktuurin **palauttamiseen toimintakuntoon tai kuntoon, jossa se voi paremmin kestää luonnonkatastrofeja, mukaan luettuna uudelleen sijoittaminen**, katastrofin kohteena olevien alueiden siivoukseen sekä pelastuspalvelujen ja väestön tilapäisten majoitusjärjestelyjen kustannuksiin koko täytäntöönpanokauden ajan **ja tarvittaessa tekniseen apuun**. Ajanjakso, jonka aikana katastrofin kodittomaksi jättämien ihmisten majoitusta voidaan pitää tilapäisenä, olisi myös määritettävä **ottaen huomioon katastrofin luonne ja laajuus sekä kunkin jäsenvaltion tai alueen toipumiskyky**.

## Tarkistus 7

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

#### *Komission teksti*

(13) Olisi myös täsmennettävä, että **tukikelpoiset toimet eivät saa** sisältää

#### *Tarkistus*

(13) Olisi myös täsmennettävä, että **tukikelpoisten toimien olisi voitava** sisältää **myös** tekniseen apuun liittyviä

tekniseen apuun liittyviä kustannuksia.

kustannuksia.

## Tarkistus 8

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 kappale

#### *Komission teksti*

(15) *Tietäntyyppiset luonnonkatastrofit, kuten kuivuus*, kehittyvät pidemmän ajanjakson kuluessa ennen kuin niiden tuhoiset vaikutukset *tuntuvat*. Olisi annettava *säännöksiä, joiden perusteella rahastoa voidaan käyttää myös tällaisissa tapauksissa*.

## Tarkistus 9

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

#### *Komission teksti*

(16) On tärkeää varmistaa, että tukikelpoiset valtiot toteuttavat vaaditut toimet katastrofien ehkäisemiseksi ja niiden vaikutusten lieventämiseksi, mukaan luettuna katastrofien riskinehkäisyä ja -hallintaa koskevan unionin lainsäädännön täysimääräinen täytäntöönpano sekä käytettävissä olevan unionin rahoituksen hyödyntäminen asiaan liittyviin investointeihin. Sen vuoksi olisi säädettävä, että jos jäsenvaltio ei noudata katastrofien riskinehkäisyä ja -hallintaa koskevaa unionin lainsäädäntöä saatuaan rahastolta tukea aiempaa luonnonkatastrofia varten, sen samantyyppistä katastrofia koskeva uusi hakemus voidaan hylätä tai tuen määrää voidaan pienentää.

#### *Tarkistus*

(15) *Tietäntyyppisiä luonnonkatastrofeja varten, jotka* kehittyvät pidemmän ajanjakson kuluessa ennen kuin niiden tuhoiset vaikutukset *muuttuvat laajamittaisiksi, olisi voitava saada tukea rahastosta. Säännösten* olisi annettava *mahdollisuus riittävään joustavuuteen luonnonkatastrofien määrittelyssä*.

#### *Tarkistus*

(16) On tärkeää varmistaa, että tukikelpoiset valtiot toteuttavat vaaditut toimet katastrofien ehkäisemiseksi ja niiden vaikutusten lieventämiseksi, mukaan luettuna katastrofien riskinehkäisyä ja -hallintaa koskevan unionin lainsäädännön täysimääräinen täytäntöönpano sekä käytettävissä olevan unionin rahoituksen hyödyntäminen asiaan liittyviin investointeihin. Sen vuoksi olisi säädettävä, että jos jäsenvaltio ei noudata katastrofien *kestävää* riskinehkäisyä ja -hallintaa koskevaa unionin lainsäädäntöä saatuaan rahastolta tukea aiempaa luonnonkatastrofia varten, sen samantyyppistä katastrofia koskeva uusi hakemus voidaan hylätä tai tuen määrää voidaan pienentää.

## Tarkistus 10

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 kappale

#### *Komission teksti*

(18) Tuen maksamiseen johtavien hallinnollisten menettelyjen pitäisi olla mahdollisimman yksinkertaisia ja aikaa säästäviä. Sen vuoksi rahaston tuen täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännökset jäsenvaltioiden osalta olisi sisällytettävä tuen myöntämistä koskeviin **täytäntöönpanopäätöksiin**. Niiden tuensaajamaiden osalta, jotka eivät ole vielä unionin jäsenvaltioita, olisi kuitenkin säilytettävä erilliset täytäntöönpanosopimukset oikeudellisista syistä.

#### *Tarkistus*

(18) Tuen maksamiseen johtavien hallinnollisten menettelyjen pitäisi olla mahdollisimman yksinkertaisia ja aikaa säästäviä. Sen vuoksi rahaston tuen täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännökset jäsenvaltioiden osalta olisi sisällytettävä tuen myöntämistä koskeviin **päätöksiin**. Niiden tuensaajamaiden osalta, jotka eivät ole vielä unionin jäsenvaltioita, olisi kuitenkin säilytettävä erilliset täytäntöönpanosopimukset oikeudellisista syistä.

## Tarkistus 11

### Ehdotus asetukseksi

#### 1 artikla – 1 kohta

Asetus (EY) N:o 2012/2002

2 artikla

#### *Komission teksti*

1. Rahaston tuki voidaan ottaa käyttöön jäsenvaltion tai Euroopan unionin jäsenyydestä parhaillaan neuvottelevan valtion, jäljempänä 'tukikelpoinen valtio', pyynnöstä silloin, kun kyseisen valtion, sen viereisen jäsenvaltion tai sen viereisen unioniin liittymisestä neuvottelevan valtion alueella tapahtuu sellainen suuri tai alueellinen luonnonkatastrofi, jolla on vakavia vaikutuksia kyseisen valtion yhden tai useamman alueen elinoloihin, luonnonympäristöön tai talouselämään. Ihmisten aiheuttamien katastrofien, jotka ovat suoraa seurausta luonnonkatastrofista, välittömiä vahinkoja on pidettävä kyseisen luonnonkatastrofin aiheuttamina välittöminä vahinkoina.

2. Tässä asetuksessa 'suurella luonnonkatastrofilla' tarkoitetaan mitä

#### *Tarkistus*

1. Rahaston tuki voidaan ottaa käyttöön jäsenvaltion tai Euroopan unionin jäsenyydestä parhaillaan neuvottelevan valtion, jäljempänä 'tukikelpoinen valtio', pyynnöstä silloin, kun kyseisen valtion, sen viereisen jäsenvaltion tai sen viereisen unioniin liittymisestä neuvottelevan valtion alueella tapahtuu sellainen suuri tai alueellinen luonnonkatastrofi, jolla on vakavia vaikutuksia kyseisen valtion yhden tai useamman alueen elinoloihin, luonnonympäristöön tai talouselämään. Ihmisten aiheuttamien katastrofien, jotka ovat suoraa seurausta luonnonkatastrofista, välittömiä vahinkoja on pidettävä kyseisen luonnonkatastrofin aiheuttamina välittöminä vahinkoina.

2. Tässä asetuksessa 'suurella luonnonkatastrofilla' tarkoitetaan mitä

tahansa luonnonkatastrofia, jonka seurauksena jäsenvaltiossa tai unioniin liittymisestä neuvottelevassa valtiossa syntyy välittömiä vahinkoja, joiden kustannukset ovat arviolta joko yli 3 000 000 000 euroa (vuoden 2011 hintoina) tai yli 0,6 prosenttia sen bruttokansantulosta (BKTL).

3. Tässä asetuksessa 'alueellisella luonnonkatastrofilla' tarkoitetaan **mitä tahansa** luonnonkatastrofia, jonka seurauksena jäsenvaltion tai unioniin liittymisestä neuvottelevan valtion NUTS 2 -tason alueella syntyy välittömiä vahinkoja, joiden kustannukset ovat **arviolta yli 1,5** prosenttia alueen bruttokansantuotteesta (BKT). Jos katastrofi koskee **useampia** NUTS 2 -tason **alueita, kynnysarvoa** sovelletaan näiden alueiden keskimääräiseen painotettuun BKT:hen.

4. Rahaston tuki voidaan ottaa käyttöön myös, kun kyseessä on missä tahansa tukikelpoisessa valtiossa tapahtunut luonnonkatastrofi, joka on suuri luonnonkatastrofi viereisessä jäsenvaltiossa tai viereisessä unioniin liittymisestä neuvottelevassa valtiossa.

5. Tätä artiklaa sovellettaessa käytetään Eurostatin tuottamia yhdenmukaistettuja tilastotietoja.”

tahansa luonnonkatastrofia, jonka seurauksena jäsenvaltiossa tai unioniin liittymisestä neuvottelevassa valtiossa syntyy välittömiä vahinkoja, joiden kustannukset ovat arviolta joko yli 3 000 000 000 euroa (vuoden 2011 hintoina) tai yli 0,6 prosenttia sen bruttokansantulosta (BKTL).

3. Tässä asetuksessa alueellisella luonnonkatastrofilla tarkoitetaan luonnonkatastrofia, jonka seurauksena jäsenvaltion tai unioniin liittymisestä neuvottelevan valtion NUTS 2 -tason alueella **tai useilla siihen rajoittuvilla NUTS 3 -tason alueilla, jotka yhdessä muodostavat alueen, joka vastaa NUTS 2 -tason alueelle asetettuja vähimmäisvaatimuksia**, syntyy välittömiä vahinkoja, joiden kustannukset ovat **enemmän kuin 1** prosenttia alueen bruttokansantuotteesta (BKT). Jos katastrofi koskee **useita alueita, jotka voivat hakea tukea rahastosta NUTS 2 tai NUTS 3 -tasolla, kun ne muodostavat alueen, joka vastaa NUTS 2 -tason yksikköä, kynnysarvoa** sovelletaan näiden alueiden keskimääräiseen painotettuun BKT:hen.

**Arvioitaessa vahinkoja tämän kohdan mukaisesti on otettava huomioon myös erityistilanne sellaisilla syrjäisillä ja eristyneillä alueilla, kuten saarialueilla ja syrjäisimmillä alueilla, joissa katastrofi on suoraan vaikuttanut kokonaiseen elinkeinoalaan tai infrastruktuuriluokkaan.**

4. Rahaston tuki voidaan ottaa käyttöön myös, kun kyseessä on missä tahansa tukikelpoisessa valtiossa tapahtunut luonnonkatastrofi, joka on suuri luonnonkatastrofi **tai alueellinen luonnonkatastrofi** viereisessä jäsenvaltiossa tai viereisessä unioniin liittymisestä neuvottelevassa valtiossa.

5. Tätä artiklaa sovellettaessa käytetään Eurostatin tuottamia **tuoreimpia käytettävissä olevia** yhdenmukaistettuja

## Tarkistus 12

### Ehdotus asetukseksi

#### 1 artikla – 2 kohta

Asetus (EY) N:o 2012/2002

3 artikla

#### *Komission teksti*

1. Avustus maksetaan rahastosta myönnettävänä tukena. Tuki myönnetään tukikelpoiselle valtiolle kertaluonteisena kunkin luonnonkatastrofin osalta erikseen.

2. Rahaston tavoitteena on täydentää tukikelpoisten valtioiden toimia ja kattaa osa niiden julkisista menoista, jotta voidaan auttaa asianomaisia maita toteuttamaan katastrofin luonteen mukaan seuraavia ensisijaisia hätä- ja pelastustoimia:

(a) infrastruktuurin ja palvelujen toiminnan uudelleenkäynnistäminen energia-, vesi- ja jätevesihuollon, televiestinnän, **liikenteen**, terveydenhuollon ja opetuksen alalla;

(b) väestön tarvitsemista tilapäisistä majoitusjärjestelyistä ja pelastuspalveluiden rahoituksesta huolehtiminen;

(c) varojärjestelmän infrastruktuureiden turvallisuuden varmistaminen ja kulttuuriperinnön suojelutoimenpiteet;

(d) tuhoja kärsineiden alueiden, luontoalueet mukaan lukien, puhdistaminen.

#### *Tarkistus*

1. Avustus maksetaan rahastosta myönnettävänä tukena. Tuki myönnetään tukikelpoiselle valtiolle kertaluonteisena kunkin luonnonkatastrofin osalta erikseen.

2. Rahaston tavoitteena on täydentää tukikelpoisten valtioiden toimia ja kattaa osa niiden julkisista menoista, jotta voidaan auttaa asianomaisia maita toteuttamaan katastrofin luonteen mukaan seuraavia ensisijaisia hätä- ja pelastustoimia:

(a) infrastruktuurin ja palvelujen toiminnan uudelleenkäynnistäminen energia-, vesi- ja jätevesihuollon, televiestinnän **ja liikennepalvelujen sekä** terveydenhuollon ja opetuksen alalla;

(b) väestön tarvitsemista tilapäisistä majoitusjärjestelyistä ja pelastuspalveluiden rahoituksesta huolehtiminen;

(c) varojärjestelmän infrastruktuureiden turvallisuuden varmistaminen ja kulttuuriperinnön suojelutoimenpiteet;

(d) tuhoja kärsineiden alueiden, luontoalueet mukaan lukien, puhdistaminen **käyttäen ekosysteemiin perustuvia lähestymistapoja.**

**'Toiminnan uudelleenkäynnistämiselä' tarkoitetaan a alakohdassa palauttamista alkuperäiseen tilaan, jos se on mahdollista, tai uudelleenkäynnistämistä sellaisessa muodossa, jolla voidaan parantaa valmiutta kestää tulevia luonnonkatastrofeja, mukaan lukien sellaisten infrastruktuurihankkeiden uudelleensijoittaminen, jotka ovat selvästi**

Sovellettaessa b alakohtaa 'tilapäisellä majoitusjärjestelyllä' tarkoitetaan majoitusta, jota tarjotaan siihen asti, kun kyseinen väestö pystyy palaamaan alkuperäisiin koteihinsa niiden korjauksen tai uudelleenrakennuksen jälkeen.

3. Rahastosta maksetaan tukea ainoastaan sellaisten toimenpiteiden rahoittamiseen, joilla korvataan vahinkoja, jotka eivät ole vakuutuskelpoisia, ja se peritään takaisin 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti, jos jokin kolmas osapuoli korvaa vahingon korjaamisesta aiheutuvat kulut myöhemmin”.

4. Arvonlisävero (alv) ei ole toiminnan tukikelpoinen meno, lukuun ottamatta tapauksia, joissa se kansallisen alv-lainsäädännön mukaan ei ole palautukseen oikeutettu.

5. Tekniseen apuun, mukaan **luettuna** hallinto, seuranta, tiedotus ja viestintä, valitusten käsittely sekä valvonta ja tarkastus, **ei voida** myöntää tukea rahastosta.

6. Rahastosta myönnettävästä kokonaistuesta ei saa syntyä tuloa, joka ylittää hätä- ja pelastustoimista valtiolle aiheutuneet kokonaiskustannukset. Tuensaajavaltion on sisällytettävä tätä koskeva selvitys 8 artiklan 3 kohdan nojalla tehtävään rahaston tuen täytäntöönpanoa koskevaan kertomukseen.

7. Kunkin vuoden lokakuun 1 päivänä on oltava jäljellä vähintään neljäsosa vuosittain käytössä olevien varojen määrästä, jotta voitaisiin kattaa loppuvuotenakin syntyvät tarpeet.

### ***paikassa, joissa luonnonkatastrofi saattaa uusiutua.***

Sovellettaessa b alakohtaa 'tilapäisellä majoitusjärjestelyllä' tarkoitetaan majoitusta, jota tarjotaan siihen asti, kun kyseinen väestö pystyy palaamaan alkuperäisiin koteihinsa niiden korjauksen tai uudelleenrakennuksen jälkeen.

3. Rahastosta maksetaan tukea ainoastaan sellaisten toimenpiteiden rahoittamiseen, joilla korvataan vahinkoja, jotka eivät ole vakuutuskelpoisia, ja se peritään takaisin 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti, jos jokin kolmas osapuoli korvaa vahingon korjaamisesta aiheutuvat kulut myöhemmin”.

4. Arvonlisävero (alv) ei ole toiminnan tukikelpoinen meno, lukuun ottamatta tapauksia, joissa se kansallisen alv-lainsäädännön mukaan ei ole palautukseen oikeutettu.

5. Tekniseen apuun, mukaan **luettuina** hallinto, seuranta, tiedotus ja viestintä, valitusten käsittely sekä valvonta ja tarkastus, **voidaan** myöntää tukea rahastosta ***edellyttäen, että tuki osoittautuu välttämättömäksi ennalleen palauttamista koskevien toimien toteuttamisen kannalta eikä ylitä 2:a prosenttia tuen kokonaismäärästä.***

6. Rahastosta myönnettävästä kokonaistuesta ei saa syntyä tuloa, joka ylittää hätä- ja pelastustoimista valtiolle aiheutuneet kokonaiskustannukset. Tuensaajavaltion on sisällytettävä tätä koskeva selvitys 8 artiklan 3 kohdan nojalla tehtävään rahaston tuen täytäntöönpanoa koskevaan kertomukseen.

7. Kunkin vuoden lokakuun 1 päivänä on oltava jäljellä vähintään neljäsosa vuosittain käytössä olevien varojen määrästä, jotta voitaisiin kattaa loppuvuotenakin syntyvät tarpeet.



## Tarkistus 13

### Ehdotus asetukseksi

#### 1 artikla – 2 kohta – a alakohta

Asetus (EY) N:o 2012/2002

3 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(c a) turvallisten olosuhteiden palauttaminen lentokentillä ja satamapalveluissa, turvasatamissa ja venesatamissa sekä toimenpiteet rannikkoperinnön suojelemiseksi ja turvallisten olosuhteiden luominen rannikkoalueilla;***

## Tarkistus 14

### Ehdotus asetukseksi

#### 1 artikla – 3 kohta – a, b ja c alakohta

Asetus (EY) N:o 2012/2002

4 artikla – 1, 1 a ja 2 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

1. Valtio voi toimittaa komissiolle mahdollisimman pian ja viimeistään ***kymmenen*** viikon kuluessa luonnonkatastrofista seuranneen vahingon ensimmäisestä esiintymispäivästä rahastosta maksettavaa tukea koskevan hakemuksen, jossa annetaan kaikki käytettävissä olevat tiedot ainakin seuraavista seikoista:

- (a) katastrofin aiheuttamat välittömät vahingot yhteensä ja niiden vaikutus asianomaiseen väestöön, talouteen ja ympäristöön;
- (b) arvio 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen toimien kustannuksista;
- (c) muut unionin rahoituslähteet;
- (d) muut mahdolliset kansalliset tai kansainväliset rahoituslähteet, mukaan luettuna julkinen ja yksityinen vakuutusurva, jota voidaan käyttää vahingon korjaamisesta aiheutuvien

1. Valtio voi toimittaa komissiolle mahdollisimman pian ja viimeistään ***15*** viikon kuluessa luonnonkatastrofista seuranneen vahingon ensimmäisestä esiintymispäivästä rahastosta maksettavaa tukea koskevan hakemuksen, jossa annetaan kaikki käytettävissä olevat tiedot ainakin seuraavista seikoista:

- (a) katastrofin aiheuttamat välittömät vahingot yhteensä ja niiden vaikutus asianomaiseen väestöön, talouteen ja ympäristöön;
- (b) arvio 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen toimien kustannuksista;
- (c) muut unionin rahoituslähteet;
- (d) muut mahdolliset kansalliset tai kansainväliset rahoituslähteet, mukaan luettuna julkinen ja yksityinen vakuutusurva, jota voidaan käyttää vahingon korjaamisesta aiheutuvien

menojen korvaamiseen;

(e) katastrofin luonteeseen liittyvän katastrofien riskinehkäisyä ja -hallintaa koskevan unionin lainsäädännön **täytäntöönpano**;

(f) kaikki muut asiaa koskevat tiedot toteutetuista ehkäiseivistä ja lieventävistä toimenpiteistä, jotka liittyvät katastrofin luonteeseen.

1 a. Kun kyseessä on asteittain etenevä luonnonkatastrofi, 1 kohdassa tarkoitettu hakemuksia koskeva **10** viikon määräaika alkaa päivästä, jona tukikelpoisen valtion viranomaiset toteuttavat ensimmäisen kerran virallisia toimia katastrofin vaikutuksia vastaan.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen sekä tukikelpoisen valtion toimittamien tarkennusten perusteella komissio arvioi, täytyvätkö rahaston tuen käyttöönoton edellytykset, ja määrittää käytettävissä olevien rahoitusvarojen puitteissa mahdollisimman nopeasti rahastosta mahdollisesti maksettavan tuen määrän.

Jos komissio on myöntänyt rahastosta tukea [dd/mm/yyyy] jälkeen saadun hakemuksen perusteella tietyn luonteisesta katastrofista, se voi hylätä uuden hakemuksen, joka liittyy saman luonteiseen katastrofiin, tai vähentää myönnettävää summaa, jos tukikelpoinen jäsenvaltio on rikkomusmenettelyn kohteena ja sille on toimitettu perusteltu lausunto, koska se ei ole pannut täytäntöön katastrofien riskinehkäisyä ja -hallintaa koskevaa unionin lainsäädäntöä, jonka aihe vastaa tapahtuneen katastrofin luonnetta.

Komissio käsittelee kaikkia rahastosta myönnettävää tukea koskevia hakemuksia tasapuolisesti.

menojen korvaamiseen;

(e) **lyhyt arviointi** katastrofin luonteeseen liittyvän katastrofien riskinehkäisyä ja -hallintaa koskevan unionin lainsäädännön **täytäntöönpanosta**;

(f) kaikki muut asiaa koskevat tiedot toteutetuista ehkäiseivistä ja lieventävistä toimenpiteistä, jotka liittyvät katastrofin luonteeseen.

1 a. Kun kyseessä on asteittain etenevä luonnonkatastrofi, 1 kohdassa tarkoitettu hakemuksia koskeva **15** viikon määräaika alkaa päivästä, jona tukikelpoisen valtion viranomaiset toteuttavat ensimmäisen kerran virallisia toimia katastrofin vaikutuksia vastaan.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen sekä tukikelpoisen valtion toimittamien tarkennusten perusteella komissio arvioi, täytyvätkö rahaston tuen käyttöönoton edellytykset, ja määrittää käytettävissä olevien rahoitusvarojen puitteissa mahdollisimman nopeasti **ja viimeistään kuuden viikon kuluessa hakemuksen vastaanottamisesta, laskettuna täydellisen hakemuksen vastaanottamispäivästä ottamatta huomioon kääntämiseen tarvittavaa aikaa**, rahastosta mahdollisesti maksettavan tuen määrän.

Jos komissio on myöntänyt rahastosta tukea [dd/mm/yyyy] jälkeen saadun hakemuksen perusteella tietyn luonteisesta katastrofista, se voi hylätä uuden hakemuksen, joka liittyy saman luonteiseen katastrofiin, tai vähentää myönnettävää summaa, jos tukikelpoinen jäsenvaltio on rikkomusmenettelyn kohteena ja sille on toimitettu perusteltu lausunto, koska se ei ole pannut täytäntöön katastrofien riskinehkäisyä ja -hallintaa koskevaa unionin lainsäädäntöä, jonka aihe vastaa tapahtuneen katastrofin luonnetta.

Komissio käsittelee kaikkia rahastosta myönnettävää tukea koskevia hakemuksia tasapuolisesti.

## Tarkistus 15

### Ehdotus asetukseksi

#### 1 artikla – 4 kohta

Asetus (EY) N:o 2012/2002

4 a artikla

#### *Komission teksti*

1. Toimittaessaan rahastosta myönnettävää tukea koskevan hakemuksen komissiolle jäsenvaltio voi pyytää ennakkomaksua.

Komissio arvioi alustavasti, täyttääkö hakemus 4 artiklan 1 kohdassa säädetty edellytykset, ja varmentaa, onko budjettivaroja käytettävissä. Jos nämä edellytykset täyttyvät ja varoja on käytettävissä riittävästi, komissio voi hyväksyä päätöksen ennakkomaksun myöntämisestä ja maksaa sen viipymättä ennen kuin 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu päätös on tehty.

Ennakkomaksun maksaminen ei vaikuta rahaston tuen käyttöönottoa koskevan lopullisen päätöksen tekemiseen.

2. Ennakkomaksun määrä saa olla enintään **10** prosenttia odotetun tuen määrästä eikä saa missään tapauksessa olla yli **30 000 000** euroa. Kun tuen lopullinen määrä on määritetty, komissio ottaa huomioon ennalta maksetun määrän ennen tuen loppuosan maksamista. Komissio perii takaisin perusteetta maksetut ennakot.

3. Jotta voidaan varmistaa käytettävissä olevat budjettivarat hyvissä ajoin, rahastosta, **Euroopan aluekehitysrahastosta ja koheesiorahastosta** maksetut määrät, jotka on peritty takaisin jäsenvaltioilta, on asetettava 50 000 000 euron enimmäismäärään asti rahastoon käytettäväksi sisäiseen käyttötarkoitukseen sidottuina tuloina. Ennakkomaksuihin käytetyt tai budjettiin vapautetut määrät on korvattava heti, kun jäsenvaltioilta peritään uusia määriä.

#### *Tarkistus*

1. Toimittaessaan rahastosta myönnettävää tukea koskevan hakemuksen komissiolle jäsenvaltio voi pyytää ennakkomaksua.

Komissio arvioi alustavasti, täyttääkö hakemus 4 artiklan 1 kohdassa säädetty edellytykset, ja varmentaa, onko budjettivaroja käytettävissä. Jos nämä edellytykset täyttyvät ja varoja on käytettävissä riittävästi, komissio voi hyväksyä päätöksen ennakkomaksun myöntämisestä ja maksaa sen viipymättä ennen kuin 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu päätös on tehty.

Ennakkomaksun maksaminen ei vaikuta rahaston tuen käyttöönottoa koskevan lopullisen päätöksen tekemiseen.

2. Ennakkomaksun määrä saa olla enintään **15** prosenttia odotetun tuen määrästä eikä saa missään tapauksessa olla yli **40 000 000** euroa. Kun tuen lopullinen määrä on määritetty, komissio ottaa huomioon ennalta maksetun määrän ennen tuen loppuosan maksamista. Komissio perii takaisin perusteetta maksetut ennakot.

3. Jotta voidaan varmistaa käytettävissä olevat budjettivarat hyvissä ajoin, rahastosta maksetut määrät, jotka on peritty takaisin jäsenvaltioilta, on asetettava 50 000 000 euron enimmäismäärään asti rahastoon käytettäväksi sisäiseen käyttötarkoitukseen sidottuina tuloina. **Myös Euroopan aluekehitysrahastosta ja koheesiorahastosta maksetut määrät, jotka on asetuksen (EU) N:o 1303/2013 ja asetuksen (EU) N:o 1083/2006 mukaisesti peritty takaisin jäsenvaltioilta, voidaan asettaa käytettäväksi sisäiseen käyttötarkoitukseen sidottuina tuloina, jos Euroopan unionin solidaarisuusrahaston takaisinperimät määrät eivät riitä.**

Ennakkomaksuihin käytetyt tai budjettiin vapautetut määrät on korvattava heti, kun jäsenvaltioilta peritään uusia määriä.

## Tarkistus 16

### Ehdotus asetukseksi

#### 1 artikla – 7 kohta

Asetus (EY) N:o 2012/2002

7 artikla

#### *Komission teksti*

Rahaston rahoitusta saavien toimien on oltava perussopimuksen määräysten ja sen nojalla hyväksytyjen välineiden, unionin politiikan ja toimenpiteiden – etenkin kun on kyse varainhoidosta ja julkisista hankinnoista – sekä liittymistä edeltävien tukivälineiden mukaisia. Näillä toimilla on **mahdollisuuksien mukaan** edistettävä ympäristönsuojelua, katastrofien riskinehkäisyä ja -hallintaa sekä ilmastonmuutokseen mukautumista koskevan unionin politiikan tavoitteita.

#### *Tarkistus*

Rahaston rahoitusta saavien toimien on oltava perussopimuksen määräysten ja sen nojalla hyväksytyjen välineiden, unionin politiikan ja toimenpiteiden – etenkin kun on kyse varainhoidosta ja julkisista hankinnoista – sekä liittymistä edeltävien tukivälineiden mukaisia. Näillä toimilla on **soveltuviissa tapauksissa** edistettävä ympäristönsuojelua, katastrofien riskinehkäisyä ja -hallintaa sekä ilmastonmuutokseen mukautumista koskevan unionin politiikan tavoitteita, **mukaan luettuina ekosysteemiin perustuvat lähestymistavat.**

## Tarkistus 17

### Ehdotus asetukseksi

#### 1 artikla – 8 kohta

Asetus (EY) N:o 2012/2002

8 artikla

#### *Komission teksti*

1. Rahastosta maksettu tuki on käytettävä **vuoden** kuluessa siitä päivästä, jona komissio on maksanut avustuksen täyden määrän. Komissio perii tuensaajavaltiolta takaisin sen osan tuesta, jota ei ole käytetty kyseisen määräajan kuluessa tai joka on käytetty tukikelvottomiin toimiin.
2. Tuensaajavaltioiden on haettava kaikki **mahdolliset** korvaukset kolmansilta osapuolilta.
3. Tuensaajavaltion on toimitettava viimeistään kuuden kuukauden kuluttua 1

#### *Tarkistus*

1. Rahastosta maksettu tuki on käytettävä **18 kuukauden** kuluessa siitä päivästä, jona komissio on maksanut avustuksen täyden määrän. Komissio perii tuensaajavaltiolta takaisin sen osan tuesta, jota ei ole käytetty kyseisen määräajan kuluessa tai joka on käytetty tukikelvottomiin toimiin.
2. Tuensaajavaltioiden on haettava kaikki **laillisesti sallitut** korvaukset kolmansilta osapuolilta.
3. Tuensaajavaltion on toimitettava viimeistään kuuden kuukauden kuluttua

kohdassa tarkoitetun *yhden vuoden* määräajan päättymisestä kertomus rahastosta maksetun tuen täytäntöönpanosta ja liitettävä mukaan selvitys menoista sekä kaikista muista kyseisten toimien rahoituslähteistä, mukaan lukien vakuutuskorvaukset ja kolmansilta osapuolilta saadut vahingonkorvaukset.

Täytäntöönpanokertomuksessa on esitettävä yksityiskohtaisesti tuensaajavaltion *käyttöön ottamat* tai ehdottamat ehkäisytoimenpiteet tulevien vahinkojen rajoittamiseksi ja samanlaisten katastrofien välttämiseksi mahdollisuuksien mukaan, mukaan luettuna unionin rakenne- ja investointirahastojen käyttö tähän tarkoitukseen, sekä katastrofien riskinehkäisyä ja -hallintaa koskevan unionin lainsäädännön täytäntöönpanon tilanne. Siinä on raportoitava myös katastrofista saadut kokemukset sekä toteutetut tai ehdotetut toimenpiteet ilmastonmuutokseen ja katastrofeihin liittyvän selviytymis- ja palautumiskyvyn varmistamiseksi.

Täytäntöönpanokertomukseen on liitettävä riippumattoman tarkastuselimen lausunto, joka on laadittu kansainvälisesti hyväksytyjen auditointistandardien mukaisesti ja jossa vahvistetaan, että menoja koskevassa selvityksessä annetaan oikea ja riittävä kuva ja että rahastosta maksettu tuki on laillinen ja asianmukainen asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 59 artiklan 5 kohdan ja 60 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun menettelyn jälkeen komissio päättää rahaston tukitoimenpiteen.

4. Siinä tapauksessa, että kolmas osapuoli korvaa myöhemmin vahingon korjaamisesta aiheutuneet kustannukset, komissio päättää vastaavasta määrästä, joka tuensaajavaltion on maksettava takaisin sille rahastosta myönnetystä tuesta.

1 kohdassa tarkoitetun *18 kuukauden* määräajan päättymisestä kertomus rahastosta maksetun tuen täytäntöönpanosta ja liitettävä mukaan selvitys menoista sekä kaikista muista kyseisten toimien rahoituslähteistä, mukaan lukien vakuutuskorvaukset ja kolmansilta osapuolilta saadut vahingonkorvaukset.

Täytäntöönpanokertomuksessa on esitettävä yksityiskohtaisesti tuensaajavaltion *toteuttamat* tai ehdottamat ehkäisytoimenpiteet tulevien vahinkojen rajoittamiseksi ja samanlaisten katastrofien välttämiseksi mahdollisuuksien mukaan, mukaan luettuna unionin rakenne- ja investointirahastojen käyttö tähän tarkoitukseen, sekä katastrofien riskinehkäisyä ja -hallintaa koskevan unionin lainsäädännön täytäntöönpanon tilanne. Siinä on raportoitava myös katastrofista saadut kokemukset sekä toteutetut tai ehdotetut toimenpiteet *ympäristönsuojelun sekä* ilmastonmuutokseen ja katastrofeihin liittyvän selviytymis- ja palautumiskyvyn varmistamiseksi.

Täytäntöönpanokertomukseen on liitettävä riippumattoman tarkastuselimen lausunto, joka on laadittu kansainvälisesti hyväksytyjen auditointistandardien mukaisesti ja jossa vahvistetaan, että menoja koskevassa selvityksessä annetaan oikea ja riittävä kuva ja että rahastosta maksettu tuki on laillinen ja asianmukainen asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 59 artiklan 5 kohdan ja 60 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun menettelyn jälkeen komissio päättää rahaston tukitoimenpiteen.

4. Siinä tapauksessa, että kolmas osapuoli korvaa myöhemmin vahingon korjaamisesta aiheutuneet kustannukset, komissio päättää vastaavasta määrästä, joka tuensaajavaltion on maksettava takaisin sille rahastosta myönnetystä tuesta.